

Mission Control™ Blood Gas and Electrolyte Control - Level 1

REF DD-92001D

CE

IVD

2027/05

LOT 2406146

English

Intended Use:

MISSION CONTROL™ Blood Gas and Electrolyte Control is an assay quality control material intended for monitoring the measurements of pH pCO₂, pO₂ in blood gas analyzers and sodium, potassium, chloride, lithium, ionized calcium and total carbon dioxide in ISE electrolyte analyzers.

Product Description:

This control material is provided for monitoring analyzer performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing approximately 1.8 ml of solution. Ampules are packaged 10 per tray, with each tray containing 3 trays, for a total of 30 ampules per box.

Active Ingredients:

MISSION CONTROL™ is a buffered solution of electrolytes (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃-, CO₂). It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂ and N₂. This control contains no human-based materials.

Directions for Use

Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.

Limitations:

1. This control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions, which would affect the testing of blood.

2. This product is intended for use as a quality control material and can assist in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not used as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:

Store at 18-25°C. Avoid freezing and exposure to temperatures greater than 30°C. You may also store at 4-25°C without adverse effect.

Expected Ranges:

The values for control analysis on the enclosed Expected Ranges table are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for these ampules when tested at 23°C. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree C that the temperature of the ampules varies from 23°C).

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own expected values and control limits. The mean value established should fall within the Expected Ranges shown on the chart.

DEUTSCH

Vorgelesener Gebrauch:
MISSION CONTROL™ Blutgas- und Elektrolytkontrolle ist eine Qualitätskontrollprüfung, die zur Überwachung der Messungen des pH-Wertes pCO₂, pO₂ in Blutgasanalysatoren und Natrium, Kalium, Chlorid, Lithium, ionisiertes Calcium und Total-Kohlendioxid in ISE-Elektrolyt-Analysatoren dient.

Produktbeschreibung:
Diese Kontrolle dient für die Überwachung der Analyseleistung. Es ist eine verschlossene Glasampulle mit einer ungefähr 1.8 ml Lösung. Ein Karton beinhaltet 3 Fächer mit jeweils 10 Ampullen. Es sind insgesamt 30 Ampullen pro Karton.

Aktive Inhaltsstoffe:
MISSION CONTROL™ ist eine geöffnete Lösung von Elektrolyten (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃-, CO₂). Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ aquilibriert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen Grundmaterialien.

Gebräuchsanweisung:
Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analysator ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probahnahme des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direkteinströmung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken.

Begrenzung:
1. Diese Kontrolle ist auf viele Instrument bezogene Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigt, erkennen.

2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Bewertur für die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen komplexen Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.

Lagerung:
Bei 18-25 °C aufbewahren. Vermeiden Sie Einfrierung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C. Die Lagerung bei 4-25 °C ist ohne negative Auswirkung.

Wertbereiche:
Die Werte für die Kontrollanalyse auf der begleitenden Wertbereichstabelle basieren auf mehreren Ermittlungen, die zu zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 23 °C. (Hinweis: pO₂-Werte variieren umgekehrt um einen Prozent (1%) pro Grad C, die Temperatur der Ampulle variiert um 23 °C.)

Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Wertewartungen und Kontrollbeschränkungen erstellen. Der selbst erstellte Mittelwert sollte dem auf der vorgegebenen Wertbereichstabelle entsprechen.

FRANÇAIS

Utilisation prévue :
MISSION CONTROL™ Contrôle de gaz et d'électrolyte de sang est un matériel pour analyse de contrôle de qualité destiné à surveiller les mesures de pH pCO₂, pO₂ en analyseurs de gaz et sodium de gaz de sang, potassium, chlorure, lithium, calcium ionisé et anhydride carbonique total dans des analyseurs d'électrolyte d'ISE.

Description de produit :
Ce matériel de contrôle est donné pour surveiller l'exactitude d'analyseur. Il est une ampoule fermée (ampoule) avec environ 1.8 ml de solution. Un carton contient 3 plateaux avec 10 flacons par plateau, soit environ 30 flacons. Les ampoules sont emballées par 10 par plateau avec chaque flacon contenant 3 pastilles.

Substances actives :
MISSION CONTROL™ est une solution tampon des électrolytes (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃-, CO₂). Elle a été équilibrée avec des niveaux spécifiques de CO₂, O₂ et du N₂. Cette solution de contrôle ne contient aucun matériau humain-basé.

Instructions d'emploi :
Introduisez immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivez les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de capillaire.

Limitations:

1. Ce contrôle est sensible à beaucoup de facteurs reliés à l'instrument qui peuvent affecter les résultats analytiques. Debbido a que este material no tiene base sanguínea, no podrá detectar ciertos defectos de funcionamiento, que afecten la lectura del suero de sangre.

2. Ce produit est prévu pour usage comme matériel de contrôle de qualité et peut aider à évaluer l'exécution des instruments de laboratoire. Il n'est pas un calibrage standard et son utilisation ne devrait pas remplacer d'autres aspects d'un pr

Stockage :

Stockez à la température 18-25°C. Évitez le gel et exposez aux températures plus hautes que 30°C. Vous pouvez également stocker 4-25°C sans effet adverse.

Almacenamiento:

Almacenar entre 18-25°C. Evite el congelamiento y expóngase a altas temperaturas, mayores a 30°C. Usted puede también almacenar entre 4-25°C sin presentar efectos adversos.

Rangos Esperados:

Los valores para la prueba de control sur la guía de evaluación de controladas son basados sobre las determinaciones múltiples efectuadas sobre los ejemplos seleccionados hechas con muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. El listado para cada instrumento representa el rango esperado por prueba usando ampollas a temperatura de 23°C. (Nota: Los valores de pCO₂ pueden invertirse en un porcentaje (1%) para cada grado Celsius en proporción a la variación de la temperatura desde los 23°C).

Les gammes prévues sont fournies comme guide d'évaluation de performance d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peuvent changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres valeurs et limites de tolérance. La valeur moyenne étant devoir faire partie des marges prévues montrées sur le diagramme.

Los rangos esperados se suministran como una guía para la evaluación del funcionamiento de los analizadores. Las condiciones pueden haber variado desde que los instrumentos fueron diseñados y cada laboratorio deberá de establecer su propio criterio de aceptación de valores.

As variações esperadas são fornecidas como guia para avaliação de desempenho do analisador. Como o instrumento e as condições de operação podem variar, cada laboratório deve estabelecer seus próprios valores e limites de controle. O valor médio estabelecido deve estar dentro das variações previstas descritas nessas tabelas.

ESPAÑOL

Uso:
MISSION CONTROL™ para Gases Arteriales y Electrolitos es un material apropiado para el control de calidad en el monitoreo de mediciones de pH, pCO₂ y pO₂ en analizadores de gases arteriales y de sodio en análisis de gases sanguíneos y sódico, usado para monitorear las mediciones de pH, pCO₂ y pO₂, así como para análisis de gases sanguíneos y sódico en analizadores de gases arteriales y de sodio en análisis de gases sanguíneos y sódico de electrolitos.

Descripción del Producto:
Este material de control es suministrado para monitorear el rendimiento del analizador. El paquete incluye contiene aproximadamente 1.8 ml de solución de cada uno de los tres gases envasados en ampollas de vidrio selladas, cada una contiene aproximadamente 1.8 ml de solución. Las ampollas están empacadas en 10 unidades por bandeja y cada caja contiene 3 bandejas, para un total de 30 ampollas por caja.

Ingredientes Activos:
MISSION CONTROL™ es una solución buffer de electrolitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃-, CO₂). Esta ha sido calibrada con niveles específicos de CO₂, O₂ y N₂. Esta solución de control no contiene ingredientes de origen humano.

Instrucción para uso:
Introduzca el líquido directamente al analizador, a través de la ampolla, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestreo de material de control. Utilícelo con aspiración directa. Use aspiración directa, transferencia por seringa o técnica capilar.

Limitaciones:

1. Este control es sensible a varios factores relativos al instrumento que pueden afectar los resultados analíticos. Debido a que este material no tiene base sanguínea, no podrá detectar ciertos defectos de funcionamiento que podrían afectar las lecturas de prueba de sangre.

2. Este producto es usado como control de calidad y puede usar material de control de calidad y puede ayudar a evaluar la ejecución de los instrumentos de laboratorio. Si no se usa un calibrador estándar y su uso no es para usarse como un estandar de calibración y no puede ser reemplazado en otros aspectos del programa de control de calidad.

Almacenamiento:

Almacenar entre 18-25°C. Evite el congelamiento y expóngase a altas temperaturas, mayores a 30°C. También puede ser almacenado entre 4-25°C sin efectos adversos.

Valores esperados:

Os valores para a análise de controlo, na Tabela de Valores para a análise de controlo, são obtidos a partir de muitas amostras de controlo da mesma lotação, tiradas aleatoriamente com base no resultado da análise de controlo da mesma lotação. As amostras de controlo são analisadas aleatoriamente para cada lote. A lista para cada instrumento representa o resultado esperado para as amostras para uma temperatura de 23°C. (Nota: Os valores de pCO₂ podem inverter-se em um por cento (1%) para cada grau Celsius em comparação com a variação de temperatura das 23°C).

Los valores para la prueba de controladas son basados sobre las determinaciones múltiples efectuadas sobre los ejemplos seleccionados hechas con muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. El listado para cada instrumento representa el rango esperado por prueba usando ampollas a temperatura de 23°C. (Nota: Los valores de pCO₂ pueden invertirse en un porcentaje (1%) para cada grado Celsius en proporción a la variación de la temperatura desde los 23°C).

As variações esperadas são fornecidas como guia para avaliação de desempenho do analisador. Como o instrumento e as condições de operação podem variar, cada laboratório deve estabelecer seus próprios valores e limites de controle. O valor médio estabelecido deve estar dentro das variações previstas descritas nessas tabelas.

PORTUGUÊS

Uso pretendido:
MISSION CONTROL™ Controle de gases sanguíneos e eletrólitos é um material ensaiado, que estabelece parâmetros para controle de qualidade de análises de pH, pCO₂ e pO₂, assim como para análises de gases sanguíneos e sódico em analizadores de gases arteriais e de sódio.

Descrição do Produto:
Este controle é fornecido para monitoramento de desempenho do analisador. É fornecido em embalagens de vidro contendo aproximadamente 1.8 ml de solução. As ampólas estão empacadas em 10 unidades por bandeja e cada caixa contém 3 bandejas, para um total de 30 ampólas por caixa.

Ingredientes ativos:
MISSION CONTROL™ é uma solução tamponada de eletrólitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃-, CO₂). Esta foi calibrada com níveis específicos de CO₂, O₂ e N₂. Este controle não contém ingredientes de origem humana.

Instruções para uso:
Introduza imediatamente o líquido da ampola no analisador, através da ampola, seguindo as instruções do fabricante para o muestreio de material de controle. Utilize a aspiração direta. Use aspiração direta, transferência por seringa ou técnica capilar.

Limitações:

1. Este controle é sensível a vários fatores relativos ao instrumento que podem afectar os resultados analíticos. Devido a que este material não tem base sanguínea, não poderá detectar certos defeitos de funcionamento que possam afectar a leitura da amostra de sangue.

2. Este produto é usado como controlo de qualidade e pode usar material de controlo de qualidade e pode ajudar a avaliar a execução de instrumentos de laboratório. Se não se usar um calibrador padrão, e o seu uso não deve ser substituído por outras partes do controlo de qualidade.

Armazenamento:

Armazenar entre 18-25°C. Evite o congelamento e expóngase a altas temperaturas, maiores a 30°C. Também pode ser armazenado entre 4-25°C, sem efeitos adversos.

Valores esperados:

Os valores para a análise de controlo, na Tabela de Valores para a análise de controlo (Using Ring-Ostwald Chart) anexa, foram basados em múltiplas determinações realizadas, em amostras selecionadas aleatoriamente de cada lote. A lista para cada instrumento representa o resultado esperado para amostras usando ampollas a temperatura de 23°C. (Nota: Os valores de pCO₂ podem inverter-se em um por cento (1%) para cada grau Celsius em comparação com a variação de temperatura das 23°C).

Os valores para a análise de controlo, na Tabela de Valores para a análise de controlo, são obtidos a partir de muitas amostras de controlo da mesma lotação, tiradas aleatoriamente com base no resultado da análise de controlo da mesma lotação. As amostras de controlo são analisadas aleatoriamente para cada lote. A lista para cada instrumento representa o resultado esperado para amostras usando ampollas a temperatura de 23°C. (Nota: Os valores de pCO₂ podem inverter-se em um por cento (1%) para cada grau Celsius em comparação com a variação de temperatura das 23°C).

CHINESE

用途

MISSION CONTROL™

“血气和电解质控制”是用于监测血气分析仪测得的pH、pCO₂、pO₂以及电解质分析仪测得的钠、钾、氯、镁、钙、碳酸氢根和总二氧化碳结合力分析质控物质。

产品介绍

本质控物质用于监测仪器的性能表现。它是密封在玻璃安瓿瓶里，每瓶约含2毫升的溶液，每板有10个安瓿瓶，每盒3板共30个安瓿瓶。

产品介绍

本质控物质用于监测仪器的性能表现。它是密封在玻璃安瓿瓶里，每瓶约含2毫升的溶液，每板有10个安瓿瓶，每盒3板共30个安瓿瓶。

活性成份

MISSION CONTROL™ 是由平衡缓冲液(Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃-, CO₂)组成并带有特殊水平的CO₂、O₂和N₂平衡浓度。本质控不含有人血成分。

使用方法

打开后立即用于分析仪。按照仪器生产商要求来操作质控物质。可以用直接加吸啜取或用注射器移取。应用毛细管法。

贮存

18-25度保存。避免冷冻或放置与30度以上的温度中。置于4-25度温度中也无不良影响。

范围

本产品作为质控物质能帮助评价实验室仪器的性能，并不能作为校准品来使用。也不能取代一个系统控制程序的其他方面。

预期结果：

1. 该质控有助于识别可能影响结果的一些因素，如：分析仪、环境因素、电气问题等。由于不是血基质的对照，它不能检测能够影响测量血液时表现出的仪器某种故障。

2. 这个产品作为质控物质能帮助评价实验室仪器的性能，并不能作为校准品来使用。也不能取代一个系统控制程序的其他方面。因此不能用于评估实验室仪器的性能。

储存

避免冷冻或冰冻。避免冰冻或置于30℃以上温度中。置于4-25℃温度中也无不良影响。

有效期

避免冷冻或冰冻。避免冰冻或置于30℃以上温度中。置于4-25℃温度中也无不良影响。

预期结果：

避免冷冻或冰冻。避免冰冻或置于30℃以上温度中。置于4-25℃温度中也无不良影响。

Русский

Способ применения:

MISSION CONTROL™ Анализ газов крови и электролитов – это промежуточный контроль качества материалов, применяемый для мониторинга измерения pH, pCO₂, pO₂ и электролитов (натрий, калий, хлорид, магний, кальций и общая карбонатная щелочность) в аппарате для анализа газов крови, а также натрий, калий, хлорид, литий, ионизированный кальций и общая углекислотная щелочность в электронных анализаторах ISE.

Описание продукта:

Этот контролирующий материал применяется для мониторинга производительности анализатора. Он используется для измерения газов крови. Каждая из которых содержит приблизительно 1.8 мл раствора. Ампулы упакованы по 10 штук на лотке и по 3 лотка в коробку. Энгриг всего за 30 штук в коробке.

Активные ингредиенты:

MISSION CONTROL™ это буферизированный раствор электролитов (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃-, CO₂). Он обогащен ионами специального уровня CO₂ и N₂. Этот анализ не содержит материалов на базе человеческого организма.

Инструкции по использованию:

Сразу передать жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя прибора для образцов контрольного материала. Использовать прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.

Ограничение:

1. Этот контролирующий материал, примененный для мониторинга, может помочь в оценке аналитических результатов. Поскольку это материал не на основе крови, невозможно обнаружение точных дисфункций, которые влияют на анализ крови.

2. Этот продукт используется как контрольный материал для оценки производительности анализатора. Он не содержит материалов на основе качества и может помочь в оценке характеристик лабораторных приборов. Он не используется для калибровки эталонов и не может заменить другой подход к выполнению контроля качества.

Хранение:

Хранить при 18-25°C. Избегать замерзания и повышения температуры выше 30°C. Может быть храним при температуре 4-25°C без поглощения неблагоприятного эффекта.

Ожидаемые диапазоны:

Величина каждого конкретного анализа измеряется в соответствии с таблицей (Using Ring-Ostwald Diagramm), основанной на имеющихся определениях характеристики случайно выбранных образцов из каждой серии. Запись для каждого прибора представляет ожидаемый диапазон для ампул, тестируемых при 23°C. (Примечание: величина pCO₂ будет отличаться от первоначально описанного при 23°C на каждый градус с изменением температуры ампул до 23°C).

Ожидаемые диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристик анализатора:

1. Для каждого прибора могут быть изменения, включая, каждая лаборатория должна использовать свою собственную оценку величины и контрольные лимиты. Значение ожидаемой величины должно попадать на ожидаемый диапазон, указанный на диаграмме.

Mission Control™
Blood Gas and Electrolyte Control - Level 1

LOT 2406146
 2027/05

Expected Ranges Chart			pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mg/dL			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			tCO ₂ mmol/L			
Blood Gas/ISE Analyzer	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max			
AADEE SA µGases	*7.209	*7.153	- *7.266	*78.6	*68.9	- *88.3	*128	*115	- *146	*121	*110	- *127	*2.22	*1.95	- *2.37	*2.03	*1.77	- *2.29	*8.11	*7.07	- *9.15	*77	*67	- *81									
AADEE SA µISE																																	
AADEE SA RUMI BG	*7.26	*7.20	- *7.31	*77.0	*67.3	- *86.7	*122	*108	- *140	119	108	- 125	1.90	1.63	- 2.06	1.86	1.60	- 2.11	7.42	6.40	- 8.44	88	81	- 96									
Abbott/ i-Stat BG, E+	7.196	7.139	- 7.253	83.4	73.7	- 93.1	116	102	- 134	116	108	- 125	1.90	1.63	- 2.06	1.86	1.60	- 2.11	7.42	6.40	- 8.44	88	81	- 96									
Alere EPOC	7.196	7.139	- 7.253	83.4	73.7	- 93.1	116	102	- 134	119	108	- 125	2.10	1.82	- 2.26	2.18	1.91	- 2.45	8.74	7.64	- 9.80	78	71	- 85									
Caretum XI-921	7.56	7.49	- 7.67							109	98	- 115	1.91	1.63	- 2.07	1.93	1.66	- 2.20	7.72	6.64	- 8.80	77	70	- 84	0.38	0.34	- 0.42						
CMD CMDLyte										114	103	- 120	2.19	1.91	- 2.35	2.15	1.88	- 2.42	8.60	7.52	- 9.68	75	68	- 82	0.31	0.27	- 0.35						
CMD CMDLyte Plus										115	104	- 121	1.93	1.65	- 2.09	2.01	1.68	- 2.34	8.02	6.72	- 9.36	79	72	- 86	0.35	0.31	- 0.39						
Convergent ISE/BG	7.16	7.11	- 7.22	75.5	65.5	- 85.5	115	105	- 131	109	98	- 115	1.91	1.63	- 2.07	1.93	1.66	- 2.20	7.72	6.64	- 8.80	77	70	- 84	0.38	0.34	- 0.42						
Cormay Corlyte Analyzer										116	105	- 122	2.11	1.84	- 2.26	2.54	2.28	- 2.80	10.16	9.12	- 11.20	75	67	- 82	0.38	0.34	- 0.42						
Corley AFT-400, 500 Series	7.04	6.98	- 7.09							117	106	- 123	2.04	1.76	- 2.20	1.80	1.51	- 2.09	7.20	6.04	- 8.36	84	77	- 91	0.39	0.35	- 0.43						
Diamond CARELYTE										119	108	- 125	2.18	1.90	- 2.34	2.07	1.78	- 2.36	8.28	7.12	- 9.44	84	77	- 91	0.39	0.35	- 0.43						
Diamond CARELYTE PLUS										110	99	- 116	1.98	1.70	- 2.30	*2.44	*2.17	- *2.71	*9.76	*8.68	- *10.84	74	67	- 81	0.41	0.37	- 0.45						
Diamond PROLYTE										109	98	- 115	1.91	1.63	- 2.07	1.93	1.66	- 2.20	7.72	6.64	- 8.80	77	70	- 84	0.38	0.34	- 0.42						
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										114	103	- 120	2.19	1.91	- 2.35	2.15	1.88	- 2.42	8.60	7.52	- 9.68	75	68	- 82	0.31	0.27	- 0.35						
Diamond SMARTLYTE PLUS										111	100	- 117	1.76	1.48	- 1.92							71	64	- 78									
Diamond UNITY										127	110	- 139	2.06	1.55	- 2.45	2.58	2.46	- 2.70	10.34	9.84	- 10.80	90	78	- 102									
Erba Mannheim, EC 90										112	98	- 130	118	107	- 124	2.09	1.82	- 2.25	2.25	1.99	- 2.50	8.98	7.96	- 10.00	79	72	- 87	0.55	0.51	- 0.59			
Eschweler Combline	7.196	7.139	- 7.253	86.7	77.0	- 96.4	114	100	- 132	118	107	- 124	2.09	1.82	- 2.25	2.25	1.99	- 2.50	8.98	7.96	- 10.00	81	74	- 89	0.55	0.51	- 0.59						
Eschweler Combis II	7.199	7.142	- 7.256	81.7	72.0	- 91.4	117	106	- 123	2.09	1.82	- 2.25	2.25	1.99	- 2.50	8.98	7.96	- 10.00	81	74	- 89	0.55	0.51	- 0.59									
Eschweler ECOLYTE										114	103	- 120	2.19	1.91	- 2.35	2.15	1.88	- 2.42	8.60	7.52	- 9.68	75	68	- 82	0.31	0.27	- 0.35						
Eschweler ECOSYS II	7.201	7.144	- 7.258	81.7	72.0	- 91.4	114	100	- 132	114	103	- 120	2.19	1.91	- 2.35	2.15	1.88	- 2.42	8.60	7.52	- 9.68	75	68	- 82	0.31	0.27	- 0.35						
Heigalyte Plus										116	105	- 122	2.29	2.01	- 2.45							85	78	- 92									
Horiba Yumizen E100										114	103	- 120	2.19	1.91	- 2.35	2.15	1.88	- 2.42	8.60	7.52	- 9.68	75	68	- 82	0.31	0.27	- 0.35						
IDEXX VetLyte										116	105	- 122	2.11	1.84	- 2.26	2.54	2.28	- 2.80	10.16	9.12	- 11.20	75	67	- 82	0.38	0.34	- 0.42						
IL 1600 Series	7.209	7.152	- 7.266	85.4	75.5	- 95.4	102	91	- 117	119	109	- 125	1.90	1.63	- 2.06	1.83	1.57	- 2.08	7.30	6.28	- 8.32	86	79	- 93									
IL BGE	7.196	7.139	- 7.253	83.4	73.7	- 93.1	104	92	- 119	118	108	- 124	1.80	1.54	- 1.95	1.85	1.59	- 2.10	7.38	6.36	- 8.40	86	79	- 93									
IL Gem Premier, 3000, 3500	7.180	7.123	- 7.237	75.5	66.5	- 85.5	126	115	- 143	115	104	- 121	1.89	1.62	- 2.05	1.99	1.73	- 2.25	7.96	6.92	- 9.00												
IL Gem Premier, 4000	7.179	7.122	- 7.236	71.5	62.5	- 81.5	123	112	- 140	113	102	- 119	2.03	1.75	- 2.19	2.01	1.75	- 2.27	8.02	7.00	- 9.08	80	73	- 87									
IL ILyte	7.120	7.063	- 7.177	63.9	54.9	- 73.9	119	108	- 136	113	102	- 119	1.82	1.54	- 1.98	2.18	1.92	- 2.44	8.72	7.68	- 9.76	79	72	- 86									
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	7.196	7.139	- 7.253	79.9	70.6	- 89.2	104	93	- 120	120	109	- 125	1.87	1.60	- 2.02	1.87	1.62	- 2.12	7.46	6.48	- 8.48	86	79	- 93									
Intherma S-Lyte										109	98	- 115	1.91	1.63	- 2.07	1.93	1.66	- 2.20	7.72	6.64	- 8.80	77	70	- 84	0.38	0.34	- 0.42						
ITC IRMA TRUpoint	7.19	7.14	- 7.25	83.3	73.6	- 93.0	111	98	- 128	116	105	- 122	2.11	1.84	- 2.26	2.54	2.28	- 2.80	10.16	9.12	- 11.20	75	67	- 82	0.38	0.34	- 0.42						
Max Ion	7.09	7.03	- 7.14							113	103	- 129																					
Medica EasyBloodGas	7.16	7.11	- 7.22	77.5	67.5	- 87.5				120	109	- 126	2.05	1.76	- 2.22	2.30	1.97	- 2.62	9.18	7.88	- 10.48	80	73	- 86	0.34	0.31	- 0.37						
Medica EasyElectrolytes										115	104	- 121	2.06	1.77	- 2.23	2.30	1.97	- 2.62	9.18	7.88	- 10.48	79	72	- 86	0.35	0.32	- 0.38						
Medica EasyStat	7.16	7.11	- 7.22	75.5	65.5	- 85.5	115	105	- 131	115	104	- 121	1.93	1.65	- 2.09	2.01	1.68	- 2.34	8.02	6.72	- 9.36	77	70	- 84									
Medica ISE Module										122	111	- 128	2.15	1.86	- 2.32	2.30	1.97	- 2.62	9.18	7.88	- 10.48	83	76	- 89	0.36	0.33	- 0.39						
MH Lab-ISE										109	98	- 115	1.91	1.63	- 2.07	1.93	1.66	- 2.20	7.72	6.64	- 8.80	77	70	- 84	0.38	0.34	- 0.42						
MH Lab-ISE Plus										114	103	- 120	2.19	1.91	- 2.35	2.15	1.88	- 2.42	8.60	7.52	- 9.68	75	68	- 82	0.31	0.27	- 0.35						
Nova Electrolyte Systems	7.216	7.159	- 7.273							120	109	- 126	2.10	1.81	- 2.27	2.42	2.07	- 2.76	9.66	8.28	- 11.04	87	80	- 94	0.36	0.33	- 0.40	29.3	25.3	- 33.3			
Nova Star Profile Systems	7.226	7.169	- 7.283	82.4	72.8	- 92.0	107	95	- 123	119	108	- 125	2.00	1.72	- 2.16	1.88	1.61	- 2.14	7.50	6.44	- 8.56	82	75	- 89									
Nova pHox Series	7.233	7.176	- 7.290	83.3	73.6	- 93.0	113	100	- 130	119	108	- 125	2.00	1.72	- 2.16	1.88	1.61	- 2.14	7.50	6.44	- 8.56	82	75	- 89									
OptiMedical Opti 1	7.21	7.15	- 7.27	83.3	73.6	- 93.0	113	100	- 130																								
OptiMedical Opti CCA	7.21	7.15	- 7.27	83.3	73.6	- 93.0	129	116	- 147	115	104	- 121	1.78	1.52	- 1.93	1.87	1.61	- 2.13	7.46	6.44	- 8.52	78	71	- 84									
OptiMedical LION	7.17	7.15	- 7.27	84.3	74.3	- 94.4	123	110	- 140	112	101	- 118	1.30	1.03	- 1.45	1.82	1.55	- 2.08	7.26	6.20	- 8.32												
OptiMedical ABL 5	7.21	7.15	- 7.27	79.8	70.8	- 88.8	122	109	- 139	119	108	- 124	1.78	1.51	- 1.94	2.02	1.73	- 2.30	8.06	6.92	- 9.20												
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520	7.239	7.182	- 7.296	79.8	70.8	- 88.8	121	108	-																								

* For Select Customers, not available in the United States

Mission Control™ Blood Gas and Electrolyte Control - Level 2

REF DD-92002D



LOT 2407102

English

Intended Use:

MISSION CONTROL™ Blood Gas and Electrolyte Control is an assayd quality control material intended for monitoring the measurements of pH, pCO₂, pO₂ in blood gas analyzers and sodium, potassium, chloride, lithium, ionized calcium and total carbon dioxide in ISE-electrolyte analyzers.

Product Description:

This control material is provided for monitoring analyzer performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing approximately 1.8 ml of solution. Ampules are packaged per tray with each box containing 3 trays, for a total of 30 ampules per box.

Active Ingredients:

MISSION CONTROL™ is a buffered solution of electrolytes (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃/CO₂). It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂, and N₂. This control contains no human-based materials.

Directions for Use

Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.

Limitation:

1. This control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions, which would affect the testing of blood.

2. This product is intended for use as a quality control material and can assist in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:

Store at 18-25°C. Avoid freezing and exposure to temperatures greater than 30°C. You may also store at 4-25°C without adverse effect.

Expected Ranges:

The values for control analyse on the enclosed Expected Ranges Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from stock. The listing for each instrument is the expected range for that instrument, unless when tested at 23°C. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree C that the temperature of the ampules varies from 23°C).

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own expected values and control limits. The mean value established should fall within the Expected Ranges shown on the chart.

DEUTSCH

Vorgesehener Gebrauch:

MISSION CONTROL™ Blutgas- und Elektrolytkontrolle ist eine Qualitätskontrollprüfung, die zur Überwachung der Messungen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂ in Blutgasanalysatoren und Natrium, Kalium, Chlorid, Lithium, ionisiertes Calcium und Total-Kohlendioxid in ISE-Elektrolyt-Analysatoren dient.

Produktbeschreibung:

Diese Kontrolle dient für die Überwachung der Analyseleistung. Es ist in verschlossenen Glasampullen verpackt mit jeweils etwa 1.8 ml Lösung. Ein Karton beinhaltet 3 Fächer mit jeweils 10 Ampullen. Es sind insgesamt 30 Ampullen pro Karte.

Aktive Inhaltsstoffe:

MISSION CONTROL™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃/CO₂). Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ aquilibriert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen Grundmaterialien.

Gebrauchsanweisung:

Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analyzer ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probenehmen des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direkteinleitung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken.

Begrenzung:

1. Diese Kontrolle ist auf viele Instrument-bezogene Fehler ein, die die tatsächliche Ergebnisse verfälschen kann. Da es sich um ein Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigen, erkennen.

2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Belever für die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.

Lagerung:

Bei 18-25°C aufbewahren. Vermeiden Sie Erhöhung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30°C. Die Lagerung bei 4-25°C ist ohne negative Auswirkung.

Wertbereiche:

Die Werte für jeden Kontrollanalyt auf der beiliegenden Wertbereichstabelle basieren auf mehreren Erhebungen, die von zufällig ausgewählten Proben aus jeder Ampulle. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 23°C. (Hinweis: pO₂ Werte variieren umgedreht um einen Prozent (1%) pro Grad C, da die Temperatur der Ampulle variiert um 23°C).

Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysengeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Bedienungsbedingungen variieren, sollte jedes Labor seine eigenen Wertverwaltungen und Kontrollbeschränkungen erstellen. Der selbst erstellte Mitttwert sollte dem auf der vorgegebenen Wertbereichstabelle entsprechen.

FRANÇAIS

Utilisation prévue :

MISSION CONTROL™ Contrôle de gaz et d'électrolytes est une matière approuvée pour analyse de contrôle de qualité destiné à surveiller les mesures de pH,pCO₂,pO₂ en analyseurs de gaz sanguins et d'analyseurs de gaz de sang, potassium, sodium, calcium ionisé et anhydride carbonique total dans des analyses d'électrolyte.

Description de produit :

Ce matériel de contrôle est donné pour surveiller l'exécution d'analyseur. Il est empaqueté dans les ampoules de verre scellées, chaque contenant approximativement 1.8 ml de solution. L'emballage contient approximativement 1.8 ml de solution. Les ampoules sont empaquées par 10 par plateau avec chaque boîte contenant 3 plates.

Substances actives :

MISSION CONTROL™ est une solution tamponnée de Electrolytes (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃/CO₂). Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques de CO₂, de l'O₂, et de N₂. Ce contrôle ne contient aucun matériau humain-basé.

Notices d'emploi :

Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivre les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.

Limitations :

1. Ce contrôle est sensible à beaucoup de facteurs et parfois il peut affecter les résultats analytiques. De plus, ce n'est pas un matériel sans-bas humain, il peut ne pas détecter certains défauts de fonctionnement, qui affecteraient l'essai du sang.

2. Ce produit est prévu pour l'usage comme matériel de contrôle de qualité et peut aider à évaluer l'exécution des instruments de laboratoire. Il ne sert pas car un calibrage standard et son utilisation ne devraient pas remplacer d'autres aspects d'un pr

Stockage :

Stock à la température 18-25°C. Evitez de geler et exposer aux températures plus hautes que 30°C. Vous pouvez également stocker 4-25°C sans effet adverse.

Gammes prévues :

Les valeurs pour chaque analyse de contrôle sur le diagramme de gammes initiales sont basées sur des données multiples et sont comparées aux recommandations d'utilisation pour cette liste. Le tableau pour chaque instrument représente le rang espéré pour prouver une amélioration pour environ un pour cent (1%) par degré Celsius à 25°C. (Note: les valeurs de pO2 changeront inversement par environ un pour cent (1%) par degré Celsius que la température des ampoules change de 23°C).

Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'évaluation de performance d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions d'utilisation peuvent changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres valeurs et limites de commande. La valeur moyenne établie devrait faire partie des marges prévues montrées sur le diagramme.

ESPAÑOL

Uso:

MISSION CONTROL™ para Gases Arteriales y Electrólitos es un material aprobado para el control de calidad en el monitoreo de mediciones de pH, pCO₂, pO₂ en analizadores de gases arteriales y sodio, potasio, calcio, ionizado, calcio ionizado y dióxido de carbono total en analizadores de electrolitos.

Descripción del Producto:

Este material de control es suministrado para monitorear el funcionamiento del analizador. El paquete sellado contiene ampollitas de vidrio, cada una con aproximadamente 1.8 ml de solución. Las ampollitas están empacadas a 10 unidades por bandeja y cada caja contiene 3 bandejas, para un total de 30 ampollas por caja.

Ingredientes Activos:

MISSION CONTROL™ es una solución tamponada de electrolitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃/CO₂). Esta ha sido calibrada con niveles específicos de CO₂, O₂ y N₂. Este control no contiene material de origen humano.

Instrucción para uso:

Introduzca el líquido directamente al analizador, a través de la ampolla, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestreo de material de control. Utilice aspiración directa, transferencia por jeringa o técnicas capilares.

Limitaciones:

1. Este control es sensible a muchos factores relacionados con el instrumento que afectan los resultados analíticos. Debido a que este material no tiene base sanguínea, no podrá detectar algunas anomalías que podrían afectar los resultados de prueba de sangre.

2. La intención de este producto es que sea usado como material de control de calidad y pueda asistir en la evaluación del funcionamiento de instrumentos de laboratorio. Esta solución no es para usar como un ensayo de calibración y no puede ser reemplazado en otros aspectos del programa de control de calidad.

Almacenamiento:

Almacenar entre 18-25°C. Evite el congelamiento y exposición a temperaturas superiores a 30°C. También puede ser almacenado de 4-25°C, sin efectos adversos.

Rangos Esperados:

El inserto con los valores esperados para cada análisis de gammas iniciales son basados sobre las determinaciones múltiples y se comparan con las recomendaciones de uso para cada lista. El inserto para cada instrumento representa el rango esperado por prueba usando ampollitas de acuerdo a la lista. A lista de cada instrumento representa el valor esperado para aquella ampolla, testeada a 25°C. (Nota: Los valores de pO2 pueden variar inversamente con un porcentaje (1%) por grado Celsius en función de la variación de la temperatura desde los 23°C).

Los rangos esperados se suministran como guía en la evaluación del funcionamiento de los analizadores. Las condiciones pueden cambiar, por lo tanto cada laboratorio debe establecer sus propios valores y límites de control. El valor medio establecido debe estar dentro de las variaciones previstas descritas en las tablas.

As variações esperadas são fornecidas como uma guia na avaliação do desempenho do analisador. Como o instrumento e as condições de operação podem mudar, cada laboratório deve estabelecer seus próprios valores e limites de controle. O valor médio estabelecido deve estar dentro das variações previstas descritas nas tabelas.

PORTUGUÊS

Uso pretendido:

MISSION CONTROL™ Controle de gases sanguíneos e eletrólitos é um material ensaiado, que estabelece parâmetros para controle de qualidade de análises, usado para monitorar as medições de pH, pCO₂ e pO₂ em analisadores de gases sanguíneos, e sódio, potássio, cálcio, cálcio ionizado e dióxido de carbono total, em analisadores de eletrólitos ISE.

Descrição do produto:

Este controle é fornecido para monitoramento de desempenho de analisadores. É embalado em ampolas de vidro seladas, cada uma contendo aproximadamente 1.8 ml de solução. As ampolas são empacadas com 10 unidades por bandeja, com 3 bandejas por caixa, para um total de 30 ampolas por caixa.

Ingredientes ativos:

MISSION CONTROL™ é uma solução tamponada de eletrólitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃/CO₂). Esta foi calibrada com níveis específicos de CO₂, O₂ e N₂. Este controle não contém material de origem humana.

Instruções para uso:

Introduza o líquido diretamente no analisador, imediatamente após abrir a ampola, seguindo as instruções do fabricante do equipamento, para amostra de material de controle. Use aspiração direta, transferência por seringa ou técnicas capilares.

Limitações:

1. Este controle é sensível a muitos fatores relacionados com o instrumento, que afetam os resultados analíticos. Devido ao fato de que este material não tem base sanguínea, não pode detectar algumas anomalias que poderiam afetar os resultados de prova de sangue.

2. Este produto é fornecido para uso como controle de qualidade e pode auxiliar na avaliação do desempenho de instrumentos de laboratório. Esta solução não é para uso como calibração de calibração e seu uso não deve substituir outros programas completos de controle de qualidade.

Armazenamento:

Armazenar entre 18-25°C. Evite o congelamento e exposição a temperaturas superiores a 30°C. Também pode ser armazenado de 4-25°C, sem efeitos adversos.

Valores esperados:

Os valores para controle de cada analito, na Tabela de Variação Esperada (Expected Ranges Chart) aponta, fornecendo uma comparação com as determinações iniciais realizadas para cada lista. Esta tabela para cada instrumento representa o rango esperado por prova usando ampollitas a 25°C. (Nota: Os valores de pO2 podem variar inversamente com um por cento (1%) por cada grau Celsius em proporção à variação da temperatura desde os 23°C).

(Nota: Os valores de pO2 variam inversamente, aproximadamente 1%, por grau C que a ampolla varie de 23°C).

CHINESE

用途

MISSION CONTROL™ 血气和电解质质控是用于监测血气分析仪性能的。它是密封在玻璃瓶子里的，每瓶约含有毫升的溶液的pH、pCO₂和pO₂。通过电极分析仪测量的钠、钾、氯、钙离子和总二氧化碳结合力分析质控物质。

产品介绍

本产品质控质用来监测试验仪器的性能表现。它是密封在玻璃瓶子里的，每瓶约含有毫升的溶液的pH、pCO₂和pO₂。通过电极分析仪测量的钠、钾、氯、钙离子和总二氧化碳结合力分析质控物质。

Русский

Способ применения:

MISSION CONTROL™ Анализ газов крови и электролитов - это проверенный контроль качества материалов, применяемый для мониторинга измерения pH, pCO₂, pO₂ в аппаратах для анализа газов крови, а также натрия, калия, анионов, водорода, лития, ионизированного кальция и всего углекислого газа в электронных анализаторах ISE.

Описание продукта:

Этот контроллерный материал применяется для мониторинга анализируемых характеристик. Он упаковывается в запаянные стеклянные ампулы, каждая из которых содержит приблизительно 1.8 мл раствора. Ампулы упаковываются в картонные коробки, на которых содержатся 30 ампул.

Активные ингредиенты:

MISSION CONTROL™ - это буферизированный раствор электролитов (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO₃/CO₂). Он обладает равновесием на специальном уровне CO₂, O₂ и N₂. Этот анализ не содержит материалов на основе человеческого организма.

Инструкции по использованию:

Сразу перенесите жидкость из ампулы на анализатор, следуя инструкциям производителя для измерения контролируемого вещества. Используйте прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.

Ограничение:

1. Этот анализ чувствителен ко многим факторам, связанным с оборудованием, включая температуру. Поэтому это ограничение результаты. Помимо этого, материяль не основан на основе крови, невозможно обнаружение точных функций, которые влияют на анализ крови.

2. Этот продукт используется как контрольный материал на качество и может помочь в оценке характеристики лабораторных приборов. Он не используется для калибровки эталонов и не может заменить другой подход к выполнению контроля качества.

Хранение:

Храните при 18-25 °C. Избегайте замораживания и повышения температуры свыше 30°C. Может быть хранен при температуре 4-25°C без поглощения неблагоприятного эффекта.

Ожидаемые диапазоны:

Величины для каждого контрольного анализа внесены в Диаграмму Ожидаемых Диапазонов, основанную на множестве определений, проведенных для каждого инструмента. Диапазон определений зависит от температуры тестирования (занесен в таблицу). Для каждого прибора представляется ожидаемый диапазон для ампул, тестируемых при 23°C. (Примечание: величина pO₂ будет отличаться примерно около одного процента (%) на каждый градус С при изменении температуры ампул от 23°C).

Ожидаемые Диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристики анализатора. Тех, по каким условиям работы прибора могут меняться, должны устанавливать свою собственную ожидаемую величину и контрольные лимиты. Значение ожидаемой величины должно попадать в диапазон, указанный на диаграмме.

For In Vitro Diagnostic Use

In Vitro Diagnostic
In Vitro Diagnóstico
Para Uso Diagnóstico In Vitro
Utile Apena Im Usgado In Vito
Ist für In Vitro diagnostisch
仅限体外诊断使用
仅限体外诊断使用

For In Vitro Diagnostic Use

CE

European Conformity
Conformité aux normes européennes
Conformidade com as normas europeias
Europäische overeenstemming
ヨーロッパ規格適合性
Европейское соответствие

For In Vitro Diagnostic Use

Temperature Limit

Temperaturlimit
Limite de temperatura
Limite de temperatura
Limite de temperatura
Temperaturengrenze
溫度測量界限
溫度測量界限
Temperaturgrenzen

For In Vitro Diagnostic Use

Consigns Instructions for Use

Gebräuchsanweisung befolgen
Consigns d'instructions de usage
Consulte as instruções de utilização
Benyt brugsanvisinger
务必按照说明使用

For In Vitro Diagnostic Use

Lot Number

Chargen-Nr.
Número de lote
Número de lote
Batchnummer
Batch number
批次号

For In Vitro Diagnostic Use

Use by (YY-MM-DD)

Verwendbar bis (JJJ-JJJ-MM-TT)
Date limite d'utilisation (JJJ-JJJ-MM-TT)
User hasta «(AAA-MA-DD)»
Utilizar até «(AAA-MA-DD)»
Anwend far «(AAA-MM-DD)»
有效期至 (AAA-MM-DD)

For In Vitro Diagnostic Use

Manufactured by

Hergestellt von
Representante autorizado
Fabricado por
Representante autorizado
Fremstillet af
代表販賣

For In Vitro Diagnostic Use

Authorized Representative

Bevollmächtiger
Repräsentant
Representante autorizado
Fabricado por
Representante autorizado
Fremstillet af
***射出
授权代表

For In Vitro Diagnostic Use

EC REP

Authorized Representative
Bevollmächtiger
Repräsentant
Representante autorizado
Fabricado por
Representante autorizado
Fremstillet af
***射出
授权代表

For In Vitro Diagnostic Use

REF

Catalog Number
Katalog-Nr.
Número de catálogo
Número de catalogo
Catalog
产品编号
产品编号
Catalog
产品目录
Catalog

For In Vitro Diagnostic Use

Expected Ranges Chart

* For Select Customers, not available in the United States

Expected Ranges Chart	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mg/dL			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			tCO ₂ mmol/L				
Blood Gas/ISE Analyzer	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max		
AADEE µGases	7.648	7.587	- 7.709	30.5	27.8	- 33.2	147	132	- 162	161	153	- 170	6.71	6.16	- 7.25	0.61	0.52	- 0.70	2.42	2.06	- 2.78	116	107	- 125								
AADEE µISE																																
AADEE SA RUMI BG	7.69	7.63	- 7.75	28.9	26.2	- 31.6	142	127	- 157	169	161	- 178	7.72	7.17	- 8.26	0.88	0.79	- 0.97	3.52	3.16	- 3.88	118	109	- 127								
Abbott I-Stat BG, E+	7.758	7.697	- 7.819	19.6	16.9	- 22.3	136	121	- 151	169	161	- 178	7.72	7.17	- 8.26	0.88	0.79	- 0.97	3.52	3.16	- 3.88	118	109	- 127								
Alere EPOC	7.758	7.697	- 7.819	19.6	16.9	- 22.3	136	121	- 151	169	161	- 178	7.72	7.17	- 8.26	0.88	0.79	- 0.97	3.52	3.16	- 3.88	118	109	- 127								
Caretum XI-921	8.42	8.36	- 8.48							160	152	- 168	7.39	6.85	- 7.94	0.97	0.87	- 1.07	3.90	3.48	- 4.28	117	108	- 126								
CMD CMDLyte										153	145	- 161	6.78	6.23	- 7.33	0.48	0.38	- 0.58	1.92	1.52	- 2.32	118	109	- 127	2.36	2.10	- 2.62					
CMD CMDLyte Plus										158	150	- 166	6.93	6.38	- 7.48	0.51	0.41	- 0.61	2.04	1.64	- 2.44	117	108	- 126	2.28	2.02	- 2.54					
Convergent ISE/BG	7.734	7.673	- 7.795	21.1	18.4	- 23.9	142	127	- 157	160	152	- 168	7.52	6.99	- 8.05	1.02	0.91	- 1.13	4.09	3.64	- 4.52	124	114	- 133	2.43	2.16	- 2.70					
Comray AFT 400-500 Series	7.53	7.47	- 7.59							155	147	- 163	7.20	6.67	- 7.73	0.57	0.46	- 0.68	2.26	1.84	- 2.72	119	109	- 128	2.13	1.87	- 2.40					
Comray Corbyte Analyzer										153	145	- 161	6.78	6.23	- 7.33	0.48	0.38	- 0.58	1.92	1.52	- 2.32	118	109	- 127	2.36	2.10	- 2.62					
Diamond CARELYTE										163	155	- 171	7.13	6.58	- 7.68	0.49	0.36	- 0.62	1.96	1.44	- 2.48	122	113	- 131	2.40	2.15	- 2.65					
Diamond CARELYTE PLUS										159	151	- 167	7.02	6.47	- 7.57	0.63	0.53	- 0.73	2.52	2.12	- 2.92	115	106	- 124	2.52	2.25	- 2.79					
Diamond PROLYTE										153	145	- 161	6.78	6.23	- 7.33	0.48	0.38	- 0.58	1.92	1.52	- 2.32	118	109	- 127	2.36	2.10	- 2.62					
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										158	150	- 166	6.93	6.38	- 7.48	0.51	0.41	- 0.61	2.04	1.64	- 2.44	117	108	- 126	2.28	2.02	- 2.54					
Diamond SMARTLYTE PLUS										161	153	- 169	7.06	6.51	- 7.61							122	113	- 131								
Diamond UNITY										176	161	- 191	7.39	6.79	- 7.99	0.65	0.56	- 0.74	2.62	2.24	- 2.96	134	122	- 146								
Erba Mannheim, EC 90										162	154	- 170	7.56	7.03	- 8.09	0.68	0.57	- 0.79	2.73	2.28	- 3.16	119	110	- 129	2.38	2.11	- 2.65					
Eschweiler Combiline	7.721	7.660	- 7.782	22.1	19.3	- 24.8	137	122	- 152	162	154	- 170	7.56	7.03	- 8.09	0.68	0.57	- 0.79	2.72	2.28	- 3.16	122	113	- 132	2.38	2.11	- 2.65					
Eschweiler Combisys II	7.721	7.660	- 7.782	22.1	19.3	- 24.8	137	122	- 152	162	154	- 170	7.56	7.03	- 8.09	0.68	0.57	- 0.79	2.72	2.28	- 3.16	122	113	- 132	2.38	2.11	- 2.65					
Eschweiler ECOLYTE										161	153	- 169	7.56	7.03	- 8.09	0.68	0.57	- 0.79	2.72	2.28	- 3.16	122	113	- 132	2.38	2.11	- 2.65					
Eschweiler ECOSYS II	7.721	7.660	- 7.782	22.1	19.3	- 24.8	137	122	- 152	163	155	- 171	7.67	7.12	- 8.21							123	114	- 132								
IDEXX VetLyte										158	150	- 166	6.93	6.38	- 7.48	0.51	0.41	- 0.61	2.04	1.64	- 2.44	117	108	- 126	2.28	2.02	- 2.54					
Heigalite Plus										158	150	- 166	6.93	6.38	- 7.48	0.51	0.41	- 0.61	2.04	1.64	- 2.44	117	108	- 126	2.28	2.02	- 2.54					
Horiba Yuzinem E100										158	150	- 166	6.93	6.38	- 7.48	0.51	0.41	- 0.61	2.04	1.64	- 2.44	117	108	- 126	2.28	2.02	- 2.54					
IL 1600 Series	7.728	7.667	- 7.789	18.6	16.0	- 21.2	136	121	- 151	169	160	- 172	7.52	6.99	- 8.05	0.87	0.78	- 0.96	3.48	3.12	- 3.84	120	111	- 129								
IL BG	7.728	7.667	- 7.789	20.6	17.8	- 23.4	137	122	- 152	168	160	- 177	7.52	6.99	- 8.05	0.92	0.84	- 1.01	3.70	3.36	- 4.04	120	111	- 129								
IL Gem Premier, 3000, 3500	7.772	7.711	- 7.833	20.9	18.0	- 23.8	152	137	- 167	162	154	- 170	7.35	6.82	- 7.88	0.83	0.74	- 0.92	3.31	2.96	- 3.68											
IL Gem Premier, 4000	7.814	7.753	- 7.875	25.1	22.2	- 28.0	135	120	- 150	160	152	- 168	7.45	6.92	- 7.98	0.79	0.70	- 0.88	3.15	2.80	- 3.52	121	112	- 130								
IL Gem Premier, 5000	7.757	7.696	- 7.818	24.7	21.8	- 27.6	116	101	- 131	154	146	- 162	6.81	6.28	- 7.34	0.50	0.41	- 0.59	1.99	1.64	- 2.36	122	113	- 131								
IL Ilyte	7.734	7.673	- 7.795							165	157	- 173	7.52	6.99	- 8.05	1.02	0.91	- 1.13	4.09	3.64	- 4.52	124	114	- 133	2.43	2.16	- 2.70					
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	7.717	7.657	- 7.778	21.0	18.1	- 23.9	138	123	- 153	169	161	- 178	7.14	6.23	- 7.33	0.48	0.38	- 0.58	1.92	1.52	- 2.32	118	109	- 127	2.36	2.10	- 2.62					
Intherma S-Lyte										153	145	- 161	6.78	6.23	- 7.33	0.48	0.38	- 0.58	1.92	1.52	- 2.32	118	109	- 128	2.36	2.10	- 2.62					
ITC IRMA TRUPOINT	7.77	7.71	- 7.83	19.6	16.8	- 22.3	149	132	- 165	155	147	- 163	7.20	6.67	- 7.73	0.57	0.46	- 0.68	2.26	1.84	- 2.72	119	110	- 128	2.13	1.87	- 2.40					
Max Ion	7.53	7.47	- 7.59							155	147	- 163	7.20	6.67	- 7.73	0.57	0.46	- 0.68	2.26	1.84	- 2.72	119	110	- 128	2.13	1.87	- 2.40					
Medica EasyBloodGas	7.78	7.72	- 7.84	19.1	16.4	- 21.8	146	130	- 162	160	152	- 168	7.25	6.72	- 7.78	0.73	0.63	- 0.83	2.90	2.52	- 3.32	118	108	- 128								
Medica EasyElectrolytes										168	160	- 176	7.32	6.79	- 7.85							124	114	- 133	2.35	2.08	- 2.62					
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	7.734	7.673	- 7.795							160	152	- 168	7.52	6.99	- 8.05	0.84	0.73	- 0.95	3.36	2.92	- 3.80	124	114	- 133	2.43	2.16	- 2.70					
Medica EasyStat	7.78	7.72	- 7.84	21.1	18.2	- 24.0	142	126	- 158	160	152	- 168	7.25	6.72	- 7.78	0.73	0.63	- 0.83	2.90	2.52	- 3.32	118	108	- 128								
Medica ISE Module										153	145	- 161	6.78	6.23	- 7.33	0.48	0.38	- 0.58	1.92	1.52	- 2.32	118	109	- 127	2.36	2.10	- 2.62					
MH Lab-ISE										158	150	- 166	6.93	6.38	- 7.48	0.51	0.41	- 0.61	2.04	1.64	- 2.44	117	108	- 126	2.28	2.02	- 2.54					
Nova Electrolyte Systems	7.745	7.684																														